

FİLM MATERYALİYLE TÜRKÇENİN YABANCI DİL OLARAK ÖĞRETİMİ

1	Ders Adı:	FİLM MATERYALİYLE TÜRKÇENİN YABANCI DİL OLARAK ÖĞRETİMİ
2	Ders Kodu:	YTO5117
3	Ders Türü:	Seçmeli
4	Ders Seviyesi	Yüksek Lisans
5	Dersin Verildiği Yıl:	1
6	Dersin Verildiği Yarıyıl	1
7	Dersin AKTS Kredisi:	6.00
8	Teorik Ders Saati (saat/Hafta)	2.00
9	Uygulama Ders Saati(saat/Hafta)	0.00
10	Laboratuvar Ders Saati (saat/hafta) :	0
11	Dersin Önkoşulu:	
12	Dersin Dili:	Türkçe
13	Dersin Veriliş Şekli:	Yüz yüze
14	Dersin Koordinatörü:	Prof. Dr. YUNUS ALYAZ
15	Dersi Veren Diğer Öğretim Elemanları:	
16	Koordinatör İletişim Bilgileri:	Prof. Dr. Yunus Alyaz Uludağ Üniversitesi Eğitim Fakültesi Yabancı Diller Eğitimi Bölümü Alman Dili Eğitimi Anabilim Dalı Görükle Kampüsü 16059 Bursa / Türkiye E-Posta: alyaz@uludag.edu.tr Telefon: + 90 224 294 22 76
17	Dersin WEB adresi:	
18	Dersin Amacı:	Bu dersin amacı öğrencilerin çağdaş bir ders aracı olan film materyalinin teknik ve eğitsel özelliklerini tanımalarına, yabancı dil öğretim ve öğrenim süreçlerinde önemini kavrayabilmelerine, hedef kitlenin çeşitli dil yetilerinin (alımlama, iletişimsel/üretimsel ve bilişsel) geliştirilmesine ve kültür aktarımına yönelik kullanabilmek için derse entegre edebilmelerine yönelik bilgi ve deneyim kazandırılmasını sağlamaktır.
19	Dersin Mesleki Gelişime Katkısı:	
20	Dersin Öğrenme Kazanımları:	
	1	Film materyalinin yabancı dil öğretim ve öğrenim süreçlerinde önemini kavrayabilme.
	2	Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi için kullanılabilecek film türlerini tanıma, ders planı yapabilme ve kullanabilme.
	3	Öğrencilerin alımlama yetilerinin gelişimine yönelik ders içi film etkinlikleri planlayabilme ve uygulayabilme.
	4	Öğrencilerin iletişimsel ve üretimsel dil yetilerinin gelişimine yönelik ders içi film etkinlikleri planlayabilme ve uygulayabilme.
	5	Öğrencilerin bilişsel dil yetilerinin gelişimine yönelik ders içi film etkinlikleri planlayabilme ve uygulayabilme.
	6	Türk kültürünü tanıtmaya yönelik uygun film materyali seçebilme ve derste kullanabilme.
	7	Karşılıklı kültürel etkileşimleri destekleyecek ders içi film etkinlikleri planlayabilme ve uygulayabilme.

	8	Öğrencilerin medya yetisinin gelişimine yönelik ders içi film etkinlikleri planlayabilme ve yapabilme.
	9	
	10	
21	Dersin İçeriği:	
Hafta	DERS İÇERİKLERİ	
	Teorik	Uygulama
1	Ders programının tanıtımı, dönem çalışma planının oluşturulması.	
2	Film materyalinin tanımı, özellikleri ve yabancı dil eğitimi sürecinde kullanılmasının avantajları.	
3	Yabancı dil öğrenim sürecinde film materyalinin tarihsel gelişimi.	
4	Yabancı dil öğrenim sürecinde ders materyali olarak yararlanılabilecek film türleri.	
5	Yabancı dil öğretim sürecinde film izleme yöntemleri.	
6	Yabancı dil öğretim sürecinde film etkinliklerinin aşamaları.	
7	Film materyaliyle söz dağarcığı gelişimi etkinlikleri.	
8	Dinleme/İzleme anlama yetilerinin geliştirilmesine yönelik sınıf içi film etkinlikleri.	
9	Konuşma becerisinin geliştirilmesine yönelik sınıf içi film etkinlikleri.	
10	Yazma becerisinin geliştirilmesine yönelik sınıf içi film etkinlikleri.	
11	Film materyalinden kültür aktarımı amacıyla yararlanma.	
12	Film materyalinin medya estetiği boyutu.	
13	Yabancı dil öğretim sürecinde eğitsel film materyali.	
14	Dönemin değerlendirilmesi.	

22	Ders Kitabı, Referanslar ve/veya Diğer Kaynaklar:	1) İşcan, A., & Delen, M. (2017). Yabancılar Türkçe öğretiminde filmlerin kullanımı (Selvi Boylum Al Yazmalım filmi örneği). Ana Dili Eğitimi Dergisi, 5(2), 87-101. 2) King, J. (2002). Using DVD feature films in the EFL classroom. Computer Assisted Language Learning, 15(5), 509-523. doi: 10.1076/call.15.5.509.13468 3) Seferoğlu, G. (2008). Using feature films in language classes. Educational Studies, 34(1), 1-9. doi: 10.1080/03055690701785202 4) Sherman, J. (2003). Using authentic video in the language classroom. Cambridge: Cambridge University Press. 5) Trim, J., North, B., Coste, D., & Sheils, J. (2001): The Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Cambridge: Cambridge University Press. 6) Ünlüler Arabacı, P. (2015). Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yararlanılan kısa ve uzun metrajlı filmlerin Kırgızistan bağlamında değerlendirilmesi. Manas Sosyal Araştırmalar Dergisi, 2 (4), 83-97. 7) Yılmaz, F. & Ertürk Şenden, Y. (2015). Yabancılar Türkçe öğretiminde kalıp sözler: “Babam ve Oğlum” film örneği. JASS Studies, 32, 187-202. 8) Zoghi, M., & Mirzaei, M. (2014). A comparative study of textual and visual contextualization on Iranian EFL learners’ vocabulary learning. International Journal of Basic and Applied Science, 2(3), 31-40. 9) Alyaz, Y. (2015). Naturfilme im DaF-Unterricht am Beispiel eines Projektes. Muttersprache, 125 (4), 273-289. 10) Melin, C. (2013). Climate Change: A “Green” Approach to Teaching Contemporary Germany. Die Unterrichtspraxis/Teaching German, 46(2), 185-199. doi: 10.1111/tger.10140	
23	Değerlendirme		
YARIYIL İÇİ ÇALIŞMALAR		SAYISI	KATKI YÜZDESİ
Ara Sınav		1	20.00
Kısa Sınav		0	0.00
Ödev		1	30.00
Yıl Sonu Sınavı		1	50.00
Toplam		3	100.00
Yıl içi çalışmalarının Başarıya Oranı		50.00	
Finalin Başarıya Oranı		50.00	
Toplam		100.00	
Kullanılan Ölçme ve Değerlendirme Yaklaşımları			
24	AKTS / İŞ YÜKÜ TABLOSU		

ETKİNLİK	SAYISI	Süresi (Saat)	Toplam İş Yüğü (Saat)
Teorik Dersler	14	2.00	28.00
Uygulamalı Dersler	0	0.00	0.00
Sınıf Dışı Ders Çalışma Süresi (Ön çalışma, pekiştirme)	3	14.00	42.00
Ödevler	3	12.00	36.00
Projeler	2	30.00	60.00
Arazi Çalışmaları	0	0.00	0.00
Arasınaylar	1	4.00	4.00
Diğer	0	0.00	0.00
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8.00	8.00
Toplam İş Yüğü			178.00
Toplam İş Yüğü / 30 saat			5.93
Dersin AKTS Kredisi			6.00

25	PROGRAM YETERLİLİKLERİ İLE DERS ÖĞRETİM KAZANIMLARI İLİŞKİSİ TABLOSU															
	PY1	PY2	PY3	PY4	PY5	PY6	PY7	PY8	PY9	PY10	PY11	PY12	PY13	PY14	PY15	PY16
ÖK1	5	5	5	5	1	5	4	1	4	1	0	0	0	0	0	0
ÖK2	5	5	5	5	1	5	4	1	4	1	0	0	0	0	0	0
ÖK3	5	5	5	5	1	5	4	1	4	1	0	0	0	0	0	0
ÖK4	5	5	5	5	1	5	4	1	4	1	0	0	0	0	0	0
ÖK5	5	5	5	5	1	5	4	1	4	1	0	0	0	0	0	0
ÖK6	5	5	5	5	1	5	4	1	4	1	0	0	0	0	0	0
ÖK7	5	5	5	5	1	5	4	1	4	1	0	0	0	0	0	0
ÖK8	1	1	1	4	4	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0
ÖK: Öğrenme kazanımlar PY: Program yeterlilikleri																
Katkı Düzeyi:	1 çok düşük			2 Düşük			3 Orta			4 Yüksek			5 Çok Yüksek			